

Comité de Desarrollo y Propiedad Intelectual (CDIP)

Decimotercera sesión
Ginebra, 19 a 23 de mayo de 2014

RESUMEN DEL ESTUDIO DE PAÍS SOBRE INNOVACIÓN, PROPIEDAD INTELECTUAL Y ECONOMÍA INFORMAL: FABRICANTES DEL SECTOR INFORMAL DE PRODUCTOS PARA EL HOGAR Y EL CUIDADO PERSONAL EN SUDÁFRICA

preparado por la Sra. Erika Kraemer-Mbula, conferenciante superior e investigadora asociada del Institute for Economic Research on Innovation (IERI), Universidad de Tecnología de Tshwane, Sudáfrica, y el Sr. Vincent Tau, director del centro tecnológico del Technology Station for Chemicals, Universidad de Tecnología de Tshwane, Sudáfrica.

1. El Anexo del presente documento contiene un resumen del estudio sobre innovación, propiedad intelectual y economía informal en Sudáfrica, realizado en el contexto del proyecto sobre la propiedad intelectual y la economía informal (documento CDIP/8/3) aprobado por el Comité de Desarrollo y Propiedad Intelectual (CDIP) en su octava sesión, celebrada en noviembre de 2011.

2. *Se invita al CDIP a tomar nota de la información que figura en el Anexo del presente documento.*

[Sigue el Anexo]

RESUMEN

Si bien Sudáfrica contribuye considerablemente al PIB global de África, el progreso económico del país se ve limitado por su incapacidad para superar el legado del apartheid y eliminar las desigualdades persistentes. La distribución de los ingresos en Sudáfrica se encuentra entre las más desiguales del mundo y, en los últimos decenios, la brecha entre ricos y pobres ha aumentado. En un entorno económico caracterizado por un elevado y persistente desempleo en la economía formal, sobre todo entre los jóvenes, la economía informal sigue siendo una valiosa fuente de ingresos para una proporción importante de la población sudafricana. Se entiende que la futura transformación del país dependerá de su habilidad de vincular el crecimiento económico relativamente más rápido del "primer" sector (formal) con el desarrollo del "segundo" sector (mayoritariamente informal).

El presente informe se centra en la fabricación en el sector informal de productos para el hogar y el cuidado personal y, al mismo tiempo, sirve para examinar las actividades de innovación en la economía informal y analizar la función de la propiedad intelectual en este contexto. La gama de productos fabricados objeto de este estudio se clasifica en la clase 2424 de la CIU: "Fabricación de jabones y detergentes, preparados para limpiar y pulir, perfumes y preparados de tocador"¹ e incluye, entre otros, cosméticos, fragancias, productos humectantes, productos para el cuidado del cabello, detergentes, productos de limpieza y otros productos similares.

En este informe se reconoce que la existencia de la economía informal y su crecimiento continuo en Sudáfrica deben ser comprendidos dentro de la peculiar historia política del país, que ha determinado las condiciones que han dado lugar a la economía informal del día de hoy.

Metodología

El estudio adopta un enfoque sistémico con el fin de estudiar las actividades económicas informales generadas en torno a la fabricación de productos para el hogar y el cuidado personal, para luego analizarlas dentro del sistema económico, social e institucional más amplio en el que trabajan los fabricantes del sector informal. Al examinar el sistema de innovación que rodea a estas actividades, el estudio permite identificar a los principales actores de la cadena de producción de artículos para el hogar y el cuidado personal (incluidos los proveedores de los sectores formal e informal, y los fabricantes, distribuidores o minoristas del sector informal), así como a una gran variedad de organizaciones de enseñanza y formación, organizaciones de financiación, organismos gubernamentales y reguladores, organizaciones de transferencia de conocimientos y tecnología, y los organismos representativos de la industria. Se realizaron entrevistas abiertas con informantes clave de estas organizaciones.

Además, se celebraron entrevistas estructuradas entre una muestra de 25 fabricantes del sector informal que participan directamente en la producción de artículos para el hogar y el cuidado personal en dos provincias de Sudáfrica (Gauteng y Cabo Oriental). El marco analítico fue el mismo para tres estudios de casos llevados a cabo en Ghana, Kenya y Sudáfrica, tal y como se acordara en un taller celebrado en el *Institute for Economic Research on Innovation* (IERI) de Pretoria, en noviembre de 2012, y quedó resumido en un estudio conceptual (de Beer y otros, 2013).²

¹ División de estadística de las Naciones Unidas, nota explicativa disponible en la siguiente dirección: <https://unstats.un.org/unsd/cr/registry/regcs.asp?Cl=17&Co=2424&Lg=3>

² El estudio conceptual puede consultarse en http://www.wipo.int/meetings/es/doc_details.jsp?doc_id=232525.

Conclusiones Principales

Los resultados de este estudio indican que la formalidad y la informalidad forman parte de un mismo fondo socioeconómico, muchas veces inseparable, donde actores con diferentes grados de formalidad interactúan, compiten e intercambian conocimientos, capacidades, productos y servicios.

Perfil de la industria: la industria sudafricana de productos para el hogar y el cuidado personal está dominada por unas pocas e importantes empresas del sector formal (tanto empresas extranjeras multinacionales como grandes empresas locales). No obstante, el sector también cuenta con una gran población de microempresas, muchas de las cuales operan en el sector informal, dedicadas a la producción de lociones, fragancias, cosméticos, jabones, detergentes y otros productos, que trabajan para nichos muy específicos del mercado, sobre todo, consumidores de bajos ingresos que buscan productos más económicos y unidades más pequeñas. La alta fragmentación de la demanda, la rápida urbanización y la actual desaceleración económica han aumentado la demanda de productos para el hogar y el cuidado personal en Sudáfrica, y han creado oportunidades para los microfabricantes del sector informal.

Cadena de productiva y de valor: los fabricantes del sector informal de productos para el hogar y el cuidado personal trabajan dentro de una cadena de producción en la que deben interactuar con proveedores de envases y materias primas de los sectores formal e informal (por ejemplo, ceras, aceites y extractos naturales, glicerinas, entre otros), así como gestionar canales de distribución y venta minorista de ambos sectores. En este informe se destaca la importancia de comprender esta cadena de valor si se han de examinar los mecanismos de difusión y apropiación de los conocimientos en la economía informal.

Innovación: los resultados del estudio indican que los fabricantes del sector informal suelen introducir innovaciones adicionales en los productos mediante el perfeccionamiento de sus fórmulas y envases. Estas innovaciones se perciben como medios importantes para diferenciar el producto y alcanzar una mayor base de clientela (por ejemplo, mediante el uso de diseños tribales en el envase para atraer a determinados clientes, la adición de propiedades curativas a los cosméticos a base de remedios naturales conocidos, o la sustitución de ingredientes para satisfacer la demanda de productos más "naturales"). Aunque con menor frecuencia, también se han observado innovaciones en los procesos, por ejemplo, la introducción de mecanismos de control de calidad en el proceso de producción o la adquisición de equipos modernos (como, mezcladores eléctricos o máquinas rebordeadoras, entre otros), que en algunos casos han transformado el modelo de negocio facilitando la producción a granel y la reventa en lugar de depender de la venta de unidades a particulares.

Fuentes de conocimiento: el nivel de educación entre los fabricantes del sector informal que participaron de la muestra es relativamente alto: un tercio de los encuestados posee algún tipo de educación terciaria. Sin embargo, según las informaciones, la falta de educación y conocimientos es el principal obstáculo para la innovación adicional. Los fabricantes del sector informal adquieren conocimientos y aprenden a partir de múltiples fuentes. Los proveedores y los organismos de transferencia de tecnología del sector formal figuran entre las fuentes principales de conocimientos útiles para la innovación. No obstante, las fuentes de conocimientos del sector informal parecen ser igualmente pertinentes, como el aprendizaje en la práctica, la autoformación, y el aprendizaje recíproco entre microfabricantes. Además, la formación informal, los programas de aprendizaje y la transmisión de conocimientos en la comunidad muchas veces se entienden

como una responsabilidad y un deber hacia las comunidades en las que trabajan los fabricantes del sector informal.

El sistema de innovación: las actividades de innovación llevadas a cabo por los fabricantes del sector informal afectan a los actores involucrados y, a su vez, se ven afectadas por ellos. En otras palabras, la innovación es de carácter sistémico, por lo tanto, es fundamental comprender la economía política y socioeconómica en la que se llevan a cabo las actividades de producción e innovación. El sistema que rodea a los fabricantes del sector informal determina la configuración de las habilidades y capacidades disponibles, así como el índice de difusión y uso de las innovaciones. Este informe identifica algunos de los actores destacados, entre otros, organizaciones de enseñanza y formación, organizaciones de financiación y apoyo, organismos gubernamentales, organizaciones destinadas a la transferencia de tecnología, y organismos representativos de la industria, es decir, organizaciones del sector formal relacionadas con instituciones del sector formal (normas y leyes formales). Asimismo, no se debe ignorar la importante función de la comunidad en general, no sólo como fuente de demanda, sino como motor de las "instituciones informales" que guían muchas de las decisiones tomadas por los empresarios del sector informal. Los resultados del estudio indican que los fabricantes del sector informal con acceso a un sistema más amplio de innovación tienen más probabilidades de éxito en sus esfuerzos de innovación.

Mecanismos de apropiación de los conocimientos: las preocupaciones expresadas por los fabricantes del sector informal respecto de la apropiación de los conocimientos muchas veces responden a lo que ellos consideran una fuerte competencia, sobre todo en la zona geográfica en la que trabajan. La mayoría de los encuestados protege sus ideas de alguna manera. El intercambio selectivo de información, la discreción, el reparto de funciones y la gestión de las relaciones con el cliente son algunos de los mecanismos citados, mientras que los mecanismos formales de apropiación de los conocimientos, como las patentes o las marcas, siguen siendo marginales. Cabe destacar que los fabricantes del sector informal de productos para el hogar y el cuidado personal valoran la transferencia abierta de ideas, aunque muchas veces desconocen los mecanismos idóneos de apropiación de los conocimientos. Otras experiencias (Essegbey y otros, 2013; Bull y otros, 2013) indican que estas limitaciones podrían ser fácilmente superadas por agentes intermediarios o intermediarios del conocimiento, como las asociaciones semiformales del sector industrial que incluyen a los fabricantes del sector informal.

Repercusiones en las políticas: en general, la visión política de Sudáfrica reconoce que las actividades económicas informales son clave para la creación de empleos, la mitigación de la pobreza y el desarrollo incluyente. Esto se observa en las múltiples estrategias de políticas destinadas al crecimiento económico y al desarrollo a nivel nacional y provincial. Ya se han realizado varios esfuerzos para promover el empleo a través de la facilitación de la creación de nuevas empresas, y de la prestación de asistencia a microempresas: apoyo financiero, formación y transferencia de tecnología. Si bien muchas de estas iniciativas repercuten en los empresarios del sector informal, todavía existen deficiencias en cuanto a la creación de programas específicamente destinados a las necesidades de los innovadores del sector informal o que integren las innovaciones generadas en la economía informal al sistema de innovación más amplio. En el presente informe se sostiene que es fundamental aprovechar toda la capacidad creativa local para eliminar la desigualdad y evitar los riesgos económicos y sociales que genera el desempleo endémico. Los enfoques exhaustivos en el ámbito de las políticas de innovación y de propiedad intelectual deben integrar de forma concreta las innovaciones generadas en la economía informal.

[Fin del Anexo y del documento]